

## QUESTIONS ORALES

### LA SITUATION ÉCONOMIQUE

#### LE CHÔMAGE—LES STATISTIQUES D'AVRIL ET LES PRÉVISIONS DU MINISTRE DES FINANCES

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, comme le ministre des Finances a maintenant eu le temps de réfléchir aux statistiques de chômage publiées la semaine dernière, et sans doute aussi de tenir des consultations, nous dirait-il si ces chiffres ont modifié ses prévisions pour l'année, soit que le chômage diminuera régulièrement d'ici la fin de l'année?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Non, monsieur l'Orateur, j'estime qu'il diminuera progressivement sur toute l'année. Le taux désaisonnalisé accusera une baisse pour l'année entière à compter du quatrième trimestre de 1970.

**L'hon. M. Stanfield:** Monsieur l'Orateur, devons-nous en déduire que l'attitude fiscale du gouvernement pour le reste de l'année financière, et qui se reflétera dans le budget qu'il doit présenter en juin, sera fondée sur ses prévisions initiales sans tenir compte de la signification possible des chiffres publiés la semaine dernière?

**L'hon. M. Benson:** Monsieur l'Orateur, le budget sera évidemment basé sur tous les chiffres que nous connaissons et sur tous ceux qui nous seront communiqués d'ici sa présentation.

#### LES PRÉVISIONS À COURT TERME

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, le ministre des Finances est-il maintenant disposé à appliquer la recommandation faite à plusieurs reprises par le Conseil économique suivant laquelle le gouvernement devrait créer un service de prévisions économiques à court terme afin que le ministre, sur les conseils de ce service, évite de prendre des mesures basées sur des prévisions erronées, mesures qui pourraient avoir des conséquences désastreuses aussi bien pour le budget que pour le public en général? En outre, ce service de prévisions économiques éviterait au ministre de passer pour un idiot.

**Une voix:** Il lui en faudrait beaucoup plus que ça.

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, cette dernière éventualité me semble peu probable et cela vaut aussi pour mon honorable ami. Je dois dire, cependant, qu'il existe déjà au Canada des services de prévisions économiques. Je suis sûr que mon honorable ami connaît celui de l'université de Toronto dont les prévisions pour l'année sont substantiellement identiques à celle du gouvernement.

#### LE CHÔMAGE—L'AGGRAVATION EN AVRIL

**M. Max Saltsman (Waterloo):** Monsieur l'Orateur, quand les chiffres relatifs à la hausse anormale du taux de chômage ont paru l'autre jour, le ministre a dit être étonné et ne pas en connaître les causes. A-t-il eu l'occasion de consulter d'autres personnes de son ministère et a-t-il trouvé l'explication de cette extraordinaire hausse des chiffres du chômage?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je pense que l'explication se trouve dans les chiffres du Bureau fédéral de la statistique.

**M. Saltsman:** Comme cela n'explique rien du tout, le ministre cherchera-t-il une explication au lieu de donner de fausses excuses à la Chambre?

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

\* \* \*

### LES FINANCES

#### LA RÉFORME FISCALE—LA PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

**M. John Lundrigan (Gander-Twillingate):** Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre des Finances si, lors de son exposé budgétaire en juin, il présentera un projet de loi prévoyant une réforme fiscale intégrale au lieu d'un résumé de la réforme fiscale envisagée, sous forme de Livre blanc?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, comme je l'ai signalé, la réforme fiscale proposée en juin prendra la forme d'une mesure législative.

**M. Lundrigan:** Afin d'atténuer l'incertitude qui règne dans le domaine économique à l'heure actuelle, le ministre songe-t-il à présenter le plus tôt possible, peut-être dans quelques jours, un bill de réforme fiscale au lieu de faire un exposé budgétaire à la mi-juin?

**L'hon. M. Benson:** Non, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

### LA SITUATION ÉCONOMIQUE

#### LE CHÔMAGE—LES PERSPECTIVES POUR LA CONSTRUCTION

**M. David Orlikow (Winnipeg-Nord):** Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre des Finances si des représentants de son ministère ou de celui de la Main-d'œuvre et de l'Immigration ont consulté ceux des diverses régions où le chômage est particulièrement élevé, par exemple, les Maritimes, au sujet des perspectives pour les prochains mois, étant donné que d'après certaines sources, les projets de construction pour les prochains mois seraient moindres qu'au cours des dernières années et, par conséquent,...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Je pourrais peut-être permettre au ministre de répondre brièvement, mais comme le député demande des prévisions relatives à une région particulière du pays, je me demande si on devrait permettre au ministre de répondre maintenant. Si, toutefois, le ministre veut bien répondre brièvement, je donnerai ensuite la parole au député de York-Sud.